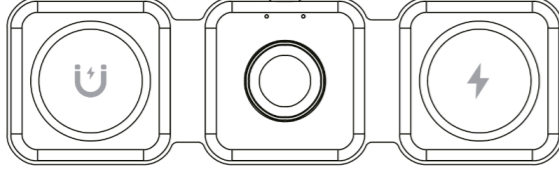
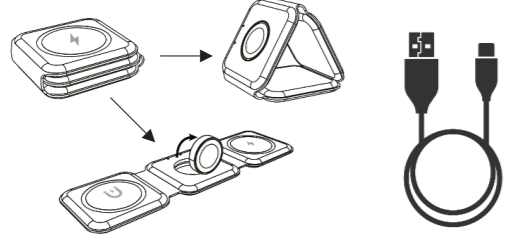


单页尺寸: 90x120mm 书写纸-黑白印刷-折页


HT0123
CHARGEUR INDUCTION 3 EN 1 PLIABLE
FOLDABLE 3 IN 1 INDUCTION CHARGER
CARGADOR INALÁMBRICO 3 EN 1 PLEGABLE
3 IN 1 INDUKTIONS-LADegerÄT / ZUSAMMENKLAPPBAR
CARICATORE A INDUZIONE 3 in 1 PIEGHEVOLE
3-IN-1 OPVOUWBARE INDUCTIELADER
CARRGADOR DE INDUÇÃO 3 EM 1 DOBRÁVEL


Contenu de l'emballage :
• 1 station de charge sans fil • 1 USB-C • 1 Notice d'utilisation

Caractéristiques :
Dimensions déplié: 225 x 70 x 8 mm
Dimensions plié: 75 x 70 x 25 mm
Entrée: 9.0 V 3.0 A
Sortie: Smartphone: 15.0W max. // Montre: 2.0W max. // Écouteurs: 3.0W max.
Fréquence: 110-205 kHz
Puissance de radio-fréquence maximale: -7.40 dBµA/m
Fonctionne avec le câble fourni.
Longueur de câble: 1 m

UTILISATION DU CHARGEUR :
1. Relier le câble USB-C à la station de charge.
2. Brancher la prise USB sur un port USB adapté (adaptateur secteur correspondant aux contraintes techniques du produit, ...)
3. Poser les appareils à recharger sur les zones dédiées :



Zone de charge pour smartphone compatible avec tous les appareils possédant la fonctionnalité de charge par induction sous iOS® et Android®.
Zone de charge pour la montre compatible uniquement avec les Apple Watch®.
Zone de charge pour écouteurs sans fil compatible avec tous les appareils possédant la fonctionnalité de charge par induction.

Fonctionnement des indicateurs LED :
Lorsque vous branchez le produit, les indicateurs LED clignotent de rouge à bleu ou vert durant 2 secondes. Lorsque le produit est branché et ne charge aucun appareil, les deux indicateurs LED restent en position fixe rouge.
Lorsque vous posez un smartphone sur la zone dédiée, la LED de gauche devient bleue lors de la charge. Lorsque vous posez des écouteurs sans fil sur la zone dédiée, la LED de droite devient verte durant la charge. Les LED restent fixes et de couleur rouge lors de la charge d'une montre sur la zone dédiée.

ÉLIMINATION :
Ce produit est un déchet d'équipement électrique et électronique dangereux pour l'environnement et la santé humaine. Il ne doit pas être jeté avec vos déchets ménagers. Renseignez-vous auprès des autorités locales concernant le système de recyclage en vigueur.

	Conforme aux exigences fixées par la réglementation communautaire
	Utilisation intérieure uniquement
	Matériel de classe III
	Courant continu (DC)


Édité par le Groupe CMP - 157, avenue Charles Floquet - Bât. 4C/4D - 93150 Le Blanc-Mesnil - France
www.cmp-paris.com - Fabriqué en Chine

HT0123
CHARGEUR INDUCTION 3 EN 1 PLIABLE
IMPORTANT - RETAIN FOR FUTURE REFERENCE. READ CAREFULLY.
Afin de garantir une installation et une utilisation sûres et adéquates, ainsi qu'un bon fonctionnement du produit, suivez toujours attentivement ces instructions et conservez les pour un usage ultérieur.

Contenido de l'emballage :
• 1 estación de carga sin fili • 1 USB-C • 1 Instrucción de utilización

Características :
Dimensiones desplegado: 225 x 70 x 8 mm
Dimensiones plegado: 75 x 70 x 25 mm
Entrada: 9.0 V 3.0 A
Salidas: Smartphone: 15.0W máx. // Watch: 2.0W máx. // Auriculares: 3.0W máx.
Frecuencia: 110-205 kHz
Potencia de radioeléctrica máxima: -7.40 dBµA/m
Funciona con el cable suministrado.
Longitud del cable: 1 m

USING THE CHARGER :
1. Connect the USB-C cable to the charging station.
2. Plug in the USB to a suitable USB port (mains adapter which matches the product's technical requirements, ...)
3. Place the devices to be charged onto the specific zones:



The smartphone charging zone is compatible with all devices having the induction charging functionality in iOS® and Android®.
The watch charging zone is compatible only with the Apple Watch®.
The wireless earbud charging zone is compatible with all devices having the induction charging functionality.

LED indicator functions:
When you plug in the device, the LED indicators will flash from red to blue or green for 2 seconds. When the product is plugged in and not charging any device, the two LED indicators remain lit up red. When you place a smartphone in the specific zone, the left LED lights up blue during charging. When you place wireless headphones in the specific zone, the right LED lights up green during charging. The LED indicators remain on and showing red when charging a watch in the specific zone.

DISPOSAL:
This product constitutes electrical and electronic waste, which is harmful to the environment and to human health. It must not be disposed of with your household rubbish. Find out from your local authorities about the availability of recycling.

	Complies with requirements stated by the community regulator
	For indoor use only
	Class III equipment
	Direct current (DC)


Published by Groupe CMP - 157, avenue Charles Floquet - Bât. 4C/4D - 93150 Le Blanc-Mesnil - France
www.cmp-paris.com - Made in China

HT0123
FOLDABLE 3 IN 1 INDUCTION CHARGER
IMPORTANT - RETAIN FOR FUTURE REFERENCE. READ CAREFULLY.
En order to guarantee a safe and adequate installation and use, as well as correct functioning of the product, siga siempre atentamente estas instrucciones y consérvelas para poder consultarlas en el futuro.

Contenido de l'emballage :
• 1 estación de carga inalámbrica • 1 cable USB-C • 1 manual de instrucciones

Características :
Dimensiones desplegado: 225 x 70 x 8 mm
Dimensiones plegado: 75 x 70 x 25 mm
Entrada: 9.0 V 3.0 A
Salidas: Smartphone: 15 W máx. // Reloj: 2 W máx. // Auriculares: 3 W máx.
Frecuencia: 110-205 kHz
Potencia de radioeléctrica máxima: -7.40 dBµA/m
Funciona con el cable suministrado.
Longitud del cable: 1 m

USO DEL CARGADOR:
1. Conecte la clavija USB-C del cable a la estación de carga.
2. Conecte la clavija USB del cable a un puerto USB adecuado (adaptador de corriente que se ajuste a las especificaciones técnicas del producto, etc.).
3. Coloque el aparato que desea cargar sobre la zona específica:



La zona de carga para smartphone compatible con todos los dispositivos iOS® y Android® que cuenten con la función de carga inalámbrica.
La zona de carga para reloj compatible únicamente con los Apple Watch®.
La zona de carga para auriculares inalámbricos compatible con todos los dispositivos que cuenten con la función de carga inalámbrica.

Fonctionnement des indicateurs LED :
Al conectar el producto, los indicadores LED parpadearán de rojo a azul o verde durante 2 segundos. Cuando el producto está conectado y no está cargando ningún aparato, los dos indicadores LED permanecen encendidos en rojo.
Al colocar un smartphone sobre la zona específica, el LED de la izquierda se pone azul durante la carga. Al colocar unos auriculares inalámbricos sobre la zona específica, el LED de la derecha se pone verde durante la carga.
Los LED permanecen encendidos en color rojo durante la carga de un reloj sobre la zona específica.

ELIMINACIÓN:
Este producto es un residuo de equipo eléctrico/electrónico peligroso para el medio ambiente y la salud humana. No debe tirarse a la basura junto con los residuos domésticos. Infórmese ante las autoridades locales acerca del sistema de reciclaje en vigor en su localidad.

	Este producto cumple las exigencias fijadas por la normativa comunitaria
	Apto para ser usado únicamente en interior
	Materia de clase III
	Corriente continua (CC)

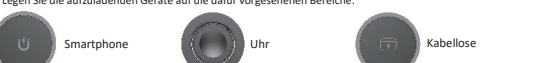
Editado por Groupe CMP - 157, avenue Charles Floquet - Bât. 4C/4D - 93150 Le Blanc-Mesnil - Francia
www.cmp-paris.com - Fabricado en China

HT0123 - CARGADOR INALÁMBRICO 3 EN 1 PLEGABLE
IMPORANTE: LEA ATENTAMENTE ESTE MANUAL Y CONSERVELO PARA FUTURAS CONSULTAS.
Con el fin de garantizar una instalación y un uso seguros y adecuados, así como el correcto funcionamiento del producto, siga siempre atentamente estas instrucciones y consérvelas para poder consultarlas en el futuro.

Contenido de l'emballage :
• 1 estación de carga inalámbrica • 1 cable USB-C • 1 manual de instrucciones

Características :
Dimensiones desplegado: 225 x 70 x 8 mm
Dimensiones plegado: 75 x 70 x 25 mm
Entrada: 9.0 V 3.0 A
Salidas: Smartphone: max. 15.0W // Ultr: max. 3.0 W // Kopfhörer: max. 3.0W
Frecuencia: 110-205 kHz
Potencia de radiofrecuencia máxima: -7.40 dBµA/m
Función con el cable suministrado.
Longitud del cable: 1 m

USO DEL CARGADOR:
1. Conecte la clavija USB-C del cable a la estación de carga.
2. Conecte la clavija USB del cable a un puerto USB adecuado (adaptador de corriente que se ajuste a las especificaciones técnicas del producto, etc.).
3. Coloque el aparato que desea cargar sobre la zona específica:



La zona de carga para smartphone compatible con todos los dispositivos iOS® y Android® que cuenten con la función de carga inalámbrica.
La zona de carga para auriculares inalámbricos compatible con todos los dispositivos que cuenten con la función de carga inalámbrica.

Fonctionnement des indicateurs LED :
Al conectar el producto, los indicadores LED parpadearán de rojo a azul o verde durante 2 segundos. Cuando el producto está conectado y no está cargando ningún aparato, los dos indicadores LED permanecen encendidos en rojo.
Al colocar un smartphone sobre la zona específica, el LED de la izquierda se pone azul durante la carga. Al colocar unos auriculares inalámbricos sobre la zona específica, el LED de la derecha se pone verde durante la carga.
Los LED permanecen encendidos en color rojo durante la carga de un reloj sobre la zona específica.

ELIMINACIÓN:
Este producto es un residuo de equipo eléctrico/electrónico peligroso para el medio ambiente y la salud humana. No debe tirarse a la basura junto con los residuos domésticos. Infórmese ante las autoridades locales acerca del sistema de reciclaje en vigor en su localidad.

	Este producto cumple las exigencias fijadas por la normativa comunitaria
	Apto para ser usado únicamente en interior
	Materia de clase III
	Corriente continua (CC)


Editado por Groupe CMP - 157, avenue Charles Floquet - Bât. 4C/4D - 93150 Le Blanc-Mesnil - Francia
www.cmp-paris.com - Fabricado en China

HT0123
3 IN 1 INDUKTIONS-LADegerÄT / ZUSAMMENKLAPPBAR
WICHTIG, FÜR SPÄTERE EINSICHTNAHME AUFWEBAHREN: SORGFÄLTIG LESEN.
Um eine sichere und ordnungsgemäße Installation und Verwendung sowie einen ordnungsgemäßen Betrieb des Produkts zu gewährleisten, befolgen Sie diese Anweisungen stets sorgfältig und bewahren Sie sie zur späteren Einsichtnahme auf.

Verpackungsinhalt:
• 1 kabellose Ladestation • 1 USB-C-Kabel • 1 Bedienungsanleitung

Merkmale:
Abmessungen aufgeschlagen: 225 x 70 x 8 mm
Abmessungen zusammengeklappt: 75 x 70 x 25 mm
Eingang: 9.0 V 3.0 A
Ausgang: Smartphone: max. 15.0W // Ultr: max. 3.0 W // Kopfhörer: max. 3.0W
Frequenz: 110-205 kHz
Maximale Radiofrequenzleistung: -7.40 dBµA/m
Betrieb über das mitgelieferte Kabel.
Kabellänge: 1 m

VERWENDUNG DES LADegerÄTS:
1. Verbinden Sie das USB-C-Kabel mit der Ladestation.
2. Verbinden Sie den USB-Stecker mit einem geeigneten USB-Anschluss (Netzteil entsprechend den technischen Bestimmungen des Produkts usw.)
3. Legen Sie die aufzuladenden Geräte auf die dafür vorgesehenen Bereiche:



Ladebereich für Smartphone, kompatibel mit allen Geräten mit InduktionsLadefunktion unter iOS® und Android®.
Ladebereich für Uhren, kompatibel nur mit Apple Watch®.
Ladebereich für kabellose Kopfhörer, kompatibel mit allen Geräten mit InduktionsLadefunktion.

Fonctionnement des indicateurs LED :
Wenn Sie das Produkt anschließen, blinken die LED-Anzeigen 2 Sekunden lang von rot nach blau oder grün. Wenn das Produkt angeschlossen ist und kein Gerät auflädt, bleiben die beiden LED-Anzeigen dauerhaft rot. Wenn Sie ein Smartphone auf den dafür vorgesehenen Bereich legen, leuchtet die linke LED während des Ladewgangs blau. Wenn Sie kabellose Kopfhörer auf den dafür vorgesehenen Bereich legen, leuchtet die rechte LED während des Ladewgangs grün. Wenn Sie eine Uhr in dem dafür vorgesehenen Bereich auflegen, leuchten die LEDs dauerhaft rot.

ENTWURFUNG:
Bei diesem Produkt handelt es sich um Abfall aus Elektro- und Elektronikgeräten, der für die Umwelt und die menschliche Gesundheit gefährlich ist. Es darf nicht mit Ihrem Hausabfall entsorgt werden. Erkundigen Sie sich bei Ihren örtlichen Behörden nach dem geltenden Recyclingsystem.

	Erspricht den Anforderungen der Gemeinschaftsvorschriften
	Nur für den Innengebrauch
	Gerät der Schutzklasse III
	Gleichstrom (DC)


Herstellung von Groupe CMP - 157, avenue Charles Floquet - Bât. 4C/4D - 93150 Le Blanc-Mesnil - Frankreich
www.cmp-paris.com - Hergestellt in China

HT0123 - CARICATORE A INDUZIONE 3 in 1 PIEGHEVOLE
IMPORTANTE, CONSERVARE LE ISTRUZIONI PER OGNI ULTERIORE CONSULTAZIONE LEGGERE
ATTENTAMENTE
Per garantire il montaggio e l'uso sicuro e appropriato, nonché il funzionamento corretto del prodotto, si raccomanda di seguire sempre attentamente le presenti istruzioni e di conservarle per un impiego futuro.

Contenido della confezione:
• 1 stazione di ricarica wireless • 1 cavo USB-C • 1 manuale d'uso

Caratteristiche:
Dimensioni da aperto: 225 x 70 x 8 mm
Dimensioni da chiuso: 75 x 70 x 25 mm
Ingresso: 9.0 V 3.0 A
Uscite: Smartphone: 15.0 W max. // Orologio: 2.0 W max. // auricolari: 3.0 W max.
Potenza di radio-frequenza massima: -7.40 dBµA/m
Funziona con cavo in dotazione.
Lunghezza del cavo: 1 m

UTILIZZO DEL CARICATORE
1. Collegare il cavo USB-C alla stazione di ricarica.
2. Collegare la presa USB a una porta USB adatta (adattatore di rete che corrisponde ai vincoli tecnici del prodotto, ...)
3. Posizionare i dispositivi da ricaricare sulle apposite zone:



Zona di ricarica per smartphone compatibile con tutti i dispositivi che hanno la funzione di ricarica a induzione per iOS® e Android®. Zona di ricarica per orologio compatibile unicamente con Apple Watch®. Zona di ricarica per auricolari senza fili compatibile con tutti i dispositivi che hanno la funzione di ricarica a induzione.

Fonctionnement des indicateurs LED :
Quando il prodotto è collegato e non ricarica alcun dispositivo le 2 spine a LED rosse restano fisse. Quando si posiziona uno smartphone sulla zona dedicata la luce a LED di sinistra diventa blu durante la ricarica. Quando si posizionano gli auricolari senza fili sulla zona dedicata la luce a LED di destra diventa verde durante la ricarica. Le spine a LED rosse restano fisse durante la ricarica di un orologio sulla zona dedicata.

SMALTIMENTO
Questo prodotto è un rifiuto di apparecchiature elettriche ed elettroniche pericoloso per l'ambiente e la salute umana. Non deve essere eliminato insieme ai rifiuti domestici, informarsi presso gli enti locali sul sistema di riciclaggio adottato.

	Conforme ai requisiti stabiliti dalla normativa comunitaria
	Utilizzare esclusivamente all'interno
	Materiale di classe III
	Corrente continua (DC)


Prodotto da Groupe CMP - 157, avenue Charles Floquet - Bât. 4C/4D - 93150 Le Blanc-Mesnil - Francia
www.cmp-paris.com - Fabricato in Cina

HT0123 - 3-IN-1 OPVOUWBARE INDUCTIELADER
BELANGRIJK: BEWAREN OM LATER TE KUNNEN RAADPLEGEN. AANDACHTIG DOORLEZEN.
Om ervoor te zorgen dat de montage en het gebruik veilig en adequaat verlopen, raden wij u aan deze instructies altijd zorgvuldig door te nemen en ze voor later gebruik te bewaren.

Inhoud verpakking:
• 1 draadloos laadstation • 1 x usb-C-kabel • 1 x gebruikershandleiding

Eigenschappen:
Afmetingen uitgevouwen: 225 x 70 x 8 mm
Afmetingen opgevouwen: 75 x 70 x 25 mm
Ingang: 9.0 V 3.0 A
Uitgangen: Smartphone: Max. 15.0 W // Smartwatch: Max. 2.0 W // Oordopjes: Max. 3.0 W
Frequentie: 110-205 kHz
Maximaal radiofrequentievermogen: -7.40 dBµA/m
Werkt met de meegeleverde kabel.
Lengte van kabel: 1 m

DE OPLADER GEBRUIKEN:
1. Sluit de usb-C-kabel aan op het oplaadstation.
2. Steek de usb-stekker in een correcte usb-poort (AC-adaptor die overeenkomt met de technische vereisten van het product, enz.)
3. Plaats de op te laden apparaten op de daarvoor bestemde plek:



Laadzone voor smartphones met iOS® en Android® compatibel met alle apparaten voorzien van een draadloos opladen-functie. Laadzone voor smartwatches uitsluitend compatibel met de Apple Watch®. Laadzone voor draadloze oordopjes compatibel met alle apparaten voorzien van een draadloos opladen-functie.

How de led-indicatorlampjes werken:
Wanneer u de stekker in het stopcontact steekt, knipperen de led-indicatorlampjes gedurende 2 seconden van rood naar blauw of groen.
Wanneer het product is aangesloten en geen enkel apparaat oplaadt, blijven de twee led-indicatorlampjes ononderbroken rood.
Wanneer u een smartphone op de daarvoor bestemde zone plaatst, wordt het linkse ledlampje blauw tijdens het opladen.
Wanneer u draadloze oordopjes op de daarvoor bestemde zone plaatst, wordt het rechte ledlampje groen tijdens het opladen.
Wanneer u een smartwatch in op de daarvoor bestemde zone plaatst, blijven de led-lampjes ononderbroken rood.

VERWIJDERING:
Dit product valt onder de categorie elektrisch afval dat schadelijk is voor het milieu en of de menselijke gezondheid. Het mag niet bij het huishoudelijk afval worden weggegooid. Vraag na bij uw gemeente welk recyclingstelsel van toepassing is.

	Conform de eisen vastgesteld door de communautaire regeling.
	Alleen voor gebruik binnenshuis
	Materiaal van klasse III
	Gelijkstroom (DC)

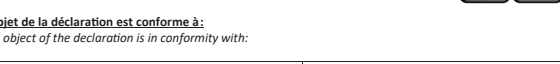
Uitgegeven door de Groupe CMP - 157, avenue Charles Floquet - Bât. 4C/4D - 93150 Le Blanc-Mesnil - Frankrijk
www.cmp-paris.com - Vervaardigd in China

HT0123
CARRGADOR DE INDUÇÃO 3 EM 1 DOBRÁVEL
IMPORTANTE - A CONSERVAR PARA CONSULTA FUTURA. LEIA COM ATENÇÃO.
Para garantir a instalação e a utilização seguras e adequadas, bem como o bom funcionamento do produto, siga cuidadosamente estas instruções e conserve-as, para consulta posterior.

Conteúdo da embalagem:
• 1 Estação de carregamento sem fios • 1 Cabo USB-C • 1 Instruções de utilização

Características:
Dimensões abertas: 225 x 70 x 8 mm
Dimensões fechada: 75 x 70 x 25 mm
Entrada: 9.0 V 3.0 A
Saídas: Smartphone: 15.0W máx. // Relógio: 2.0W máx. // Auriculares: 3.0W máx.
Frequência: 110-205 kHz
Potência máxima de radiofrecuência: -7.40 dBµA/m
Funciona com o cabo incluído
Comprimento do cabo: 1 m

UTILIZAÇÃO DO CARRGADOR:
1. Ligue o cabo USB-C à estação de carregamento.
2. Ligue a ficha USB numa porta USB adequada (adaptador de corrente que corresponda às restrições técnicas do produto, etc.).
3. Colocar os aparelhos a recarregar nas zonas designadas:



Zona de carregamento para smartphone compatível com todos os aparelhos iOS® e Android® com funcionalidade de carregamento por indução.
Zona de carregamento para relógio compatível apenas com o Apple Watch®.
Zona de carregamento para auriculares sem fios compatível com todos os aparelhos com funcionalidade de carregamento por indução.

Fonctionnement des indicateurs LED :
Quand on branche le produit, les indicateurs LED clignotent de rouge à bleu ou vert durant 2 secondes. Quand le produit est branché et ne charge aucun appareil, les deux indicateurs LED restent allumés en rouge.
Quand on place un smartphone sur la zone dédiée, la LED de gauche s'allume en bleu.
Quand on place un appareil sans fil sur la zone dédiée, la LED de droite s'allume en vert.
Les LED restent allumées en rouge quand on charge un appareil sur la zone dédiée.

ELIMINACIÓN:
Este producto es un residuo de equipamientos eléctricos y electrónicos peligrosos para el medio ambiente e para a saúde humana. Não deve ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos. Informe-se junto da sua autoridade local sobre qual o sistema de reciclagem em vigor.

	Cumprre os requisitos estabelecidos pela regulamentação comunitária.
	Utilização apenas em espaços interiores.
	Materia de classe III
	Corrente contínua (DC)

Editado por Groupe CMP - 157, avenue Charles Floquet - Bât. 4C/4D - 93150 Le Blanc-Mesnil - França
www.cmp-paris.com - Fabricado na China

CMP

Groupes CMP
21 Le Carré des Aviateurs
157, avenue Charles Floquet
93150 Le Blanc-Mesnil - FRANCE

La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.
This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

- REF : HT0123 - CHARGEUR A INDUCTION PLIABLE 3EN1 20W



L'objet de la déclaration est conforme à:
The object of the declaration is in conformity with:

La législation d'harmonisation de l'Union applicable: The relevant Union harmonisation legislation:	Aux normes harmonisées pertinentes appliquées ou des autres spécifications techniques: The relevant harmonised standards or references to the other technical specifications:
Directive 2011/65/UE – 08/06/2011 (amendement) Directive (UE) 2015/863 – 31/03/2015 Directive 2012/65/EU – 06/08/2011 (amendement) Directive (EU) 2015/863 – 03/31/2015	EN IEC 62368-1:2020 +A11:2020 EN IEC 62311:2020 ETSI EN 300 417 V1.1.1 ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 ETSI EN 301 489-3 V2.3.2

Le Blanc-Mesnil (France), 23/04/2024

Yves Timman
Président



www.cmp-paris.com

Bureau et administration : Z1 - Le Carré des Aviateurs - Bât. 4C/4D - 157, avenue Charles Floquet - 93150 Le Blanc-Mesnil - France
Tél : +33 (0)1 42 78 13 36
SARL au capital de 107 500 euros / R.C. PARIS 8 512 108 337 / N° SIREN : FR02 812 108 337 / Code Axième : 48482
Site internet : www.cmp-paris.com